

امکانات

مدارس فنی و حرفه‌ای

حوزه لونه بورگ

آنچه دانش‌آموزان باید بدانند!

چطور راه درست را پیدا کنیم؟



راهنمای دانش‌آموزان
به
زبان فارسی

برای سال تحصیلی 2018 الی 2019

فهرست مطالب

1.	پیشگفتار	2
2.	پس از پایان مدرسه چه چیز در انتظار است؟	3
2.1.	آموزش اجباری	3
2.2.	ترک مدرسه بدون اخذ مدرک پایان تحصیل	4
2.3.	ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل هایت شوله	5
2.4.	ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل آموزش عمومی 1 - مدرک رئال شوله	6
2.5.	ترک مدرسه پس از دریافت مدرک پایان آموزش عمومی تکمیلی 1	7
2.6.	ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل متوسطه (Abitur)	7
2.7.	دوره آموزشی دوگانه	7
2.8.	دوره آموزشی فنی و حرفه‌ای در مدرسه (Schulische Ausbildung)	8
2.9.	راه‌های فرعی	8
3.	امکانات مدارس فنی و حرفه‌ای	9
3.1.	چکیده	9
3.1.1.	مدرسه آموزش حرفه‌ای مقدماتی (BVJ / BEK)	10
3.1.2.	مدارس فنی و حرفه‌ای (BFS)	11
3.1.3.	مدارس فنی و حرفه‌ای شغلی	12
3.1.4.	مدارس تخصصی	13
3.1.5.	مدرسه فاخ اویر شوله (FOS)	14
3.1.6.	گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای	14
4.	ثبت‌نام در سایت مرکزی "Schüler-online"	14
5.	حمایت و کمک‌های (مالی)	15
5.1.	مرکز کاریابی جوانان	15
5.2.	AWO - مرکز خدمات جوانان مهاجر	15
5.3.	مشاوره تحصیلی در لونه بورگ	16
5.4.	SES / VERA	16
5.5.	Ausbildungsbrücke	16
5.6.	Bildungs- und Integrationsbüro (BIB)	17
5.7.	پشتیبانی حین تحصیل (Ausbildungsbegleitende Hilfen)	17
5.8.	وام تحصیلی دانشجویی (Schüler-BAföG)	17
5.9.	کمک‌های جانبی حین تحصیل (Berufsausbildungsbeihilfe)	17
6.	درباره ما	18

1. پیشگفتار

والدین گرامی،

برای بسیاری از دانش‌آموزان تصمیم‌گیری درباره راهی که پس از پایان دوره آموزش عمومی باید انتخاب کنند، کار ساده‌ای نیست. آن‌ها با سوالاتی از این دست مواجهند: "من واقعا چه مهارت‌ها و نقاط قوتی دارم؟" "چه رشته‌ای برای من مناسب است؟" "بهترین شاخه تحصیلی برای من کدام است: شاخه فنی و حرفه‌ای؟ یا شاخه نظری که با آن می‌توان مدرک دیپلم گرفت؟" والدین و سرپرستان در انتخاب شاخه تحصیلی پس از اتمام دوره آموزش عمومی، و پس از آن در تصمیم‌گیری جوانان برای انتخاب شغل نقش مهمی دارند، چرا که به طور کل برای فرزندان خود الگو و مخاطبی مهم به شمار می‌روند. والدین در طول مراحل انتخاب شغلی، غالباً به عنوان حامی، مشاور، حلال مشکل و دستیار برنامه ریزی ایفای نقش می‌کنند. انتخاب شغلی مرحله‌ای است که می‌تواند چند سال طول بکشد و لازم شود که والدین در کنار شناخت توانایی‌های فرزندان و درک نقش خود در این میان، به امکانات مختلفی که در حیطه آموزش شغلی وجود دارد نیز توجه داشته باشند. بنابراین تصمیم‌گیری جوانان برای آینده‌اشان، به میزان آگاهی و اطلاع والدین از نظام آموزشی و امکانات آموزشی منطقه نیز بستگی دارد. تهیه راهنمای حاضر به زبان‌های مختلف نیز، در راستای اطلاع‌رسانی به والدین در این زمینه صورت گرفته است. والدین با استفاده از این راهنما می‌توانند فرزندان خود را در راستای انتخاب شغل، به طور هدفمندتری کنند.

راهنمای حاضر علاوه بر ارائه اطلاعات عمومی، اطلاعاتی در خصوص امکانات آموزشی برای جوانان بر حسب نوع مدرک تحصیلی‌شان، و رشته‌های تحصیلی موجود در مدارس فنی و حرفه‌ای لونه بورگ در اختیار قرار می‌دهد.

اساساً شروع دوره فنی و حرفه‌ای، هدفی جذاب و ارزشمند است. در حال حاضر در بسیاری از حوزه‌ها نیاز مبرم به نیروی کار متخصص وجود دارد و آینده نیز امکان دستیابی به کار و تکمیل دانش حرفه‌ای را نوید می‌دهد. با این حال، اگر نوجوان هنوز به پختگی لازم برای گذراندن دوره فنی و حرفه‌ای نرسیده باشد، و یا به منظور تحصیل در مدارس عالی یا دانشگاه، قصد گرفتن مدرک پایان تحصیلات متوسطه (دیپلم) را داشته باشد، مدارس فنی و حرفه‌ای، رشته‌های مناسبی در این راستا ارائه می‌دهند.

با توجه به تنوع دوره‌های آموزش فنی و حرفه‌ای و امکانات آموزشی گوناگون، انتخاب رشته مناسب آسان نیست و بسیاری از جوانان تنها به شمار محدودی از رشته‌های تحصیلی که بسیاری افراد آن را غالباً جذاب می‌دانند توجه نشان می‌دهند. مسلماً پیدا کردن ظرفیت خالی در این قبیل رشته‌ها دشوارتر است. هرچند که مدارس فنی و حرفه‌ای، همواره دانش‌آموزان را به طور فشرده برای انتخاب شغلی آماده می‌کنند، اما جا دارد به جوانان توصیه کنیم علاوه بر این از امکانات مراکز مشاوره در این زمینه نیز بهره‌گیرند (رک. بند 5، ص 16).

با آرزوی آینده‌ای پربرابر برای فرزند شما.

گروه RDL
Region des Lernens

2. پس از پایان مدرسه چه چیز در انتظار است؟

2.1 آموزش اجباری

در نیدرزاکسن 12 سال تحصیل در مدرسه، یعنی رفتن به یکی از مدارس آموزش عمومی اجباری است (ماده 63، بند 1، عبارت 1؛ و بند 65، ماده 64 از قانون مدرسه در نیدرزاکسن). موارد استثناء، تنها با تأیید ادارات آموزش و پرورش نیدرزاکسن با استناد به بند 4 از ماده 64 (شرکت در کارگروه معلولین، کارگروه جوانان و مشابه آن) وجود دارد.

پایان زودهنگام

اجبار در تحصیل برای دانش‌آموزان زمانی پایان می‌یابد که پس از 9 سال رفتن به یکی از مدارس آموزش عمومی، حداقل یک سال به طور تمام وقت در کلاس‌های مدرسه فنی و حرفه‌ای، کارگروه معلولین، یا کارگروه جوانان (یا شرکت‌ها) و امثال آن بر اساس بند 4 از ماده 69 شرکت کرده باشند.

تعلیق اجبار در تحصیل

در صورت دادن درخواست، اجبار در تحصیل به تعلیق درمی‌آید. تعلیق اجبار در تحصیل بر اساس بند 5-1 ماده 70 قانون مدرسه در نیدرزاکسن تعیین می‌شود. تعلیق تحصیل، در صورت استفاده از سال تحصیلی جبرانی، مثلاً برای گذراندن داوطلبانه دوره کارآموزی اجتماعی یا زیست-محیطی (رک بند 9-2) امکان پذیر است.

2.2 ترک مدرسه بدون اخذ مدرک پایان تحصیل

داشتن مدرک پایان تحصیل مدرسه بهترین پیش‌نیاز برای آینده شغلی است. اما در صورت عدم اخذ مدرک پایان تحصیل در زمان خود، راه‌های مختلفی برای جبران آن وجود دارد:

- می‌توان در کلاس‌های آمادگی مدرک پایان تحصیل هایت شوله و (در عین حال) آمادگی برای دوره آموزش فنی و حرفه‌ای یکی از مدارس فنی و حرفه‌ای شرکت نمود.
- همچنین می‌توان از راه‌های دیگری برای ورود به بازار کار اقدام نمود. دانش‌آموزانی که موفق به کسب مدرک دوره فنی و حرفه‌ای شوند، از مدرسه هایت شوله نیز [همزمان] مدرک پایان تحصیل دریافت می‌کنند. بنابراین، ارزشش را دارد که به همه راه‌های ممکن برای ورود به عرصه کار فکر کنیم.

در این صفحه به برخی از امکاناتی که توسط مدارس فنی و حرفه‌ای ارائه می‌شوند اشاره می‌کنیم. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفتر مدارس فنی و حرفه‌ای مراجعه نمایید. این که بهترین راه کدام است به موقعیت شخصی هر فرد بستگی دارد.

راه‌های ادامه تحصیل، بدون داشتن مدرک پایان تحصیل مدرسه

دوره یکساله مدرسه فنی و حرفه‌ایدر سیستم دو گانه (مدرسه فنی و حرفه ای)	دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای	دوره یکساله آمادگی شغلی
<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: مشاغل بازرگانی مشاغل اقتصادی مشاغل مدیریتی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه تکنسین برق فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: کشت و صنعت بهداشت و فناوری دندان هتل داری رستوران داری فناوری مواد غذائی</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: اقتصادخانه، و مراقبت و پرستاری</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری رنگ فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: مدیریت خانه و مراقبت و پرستاری مدیریت خانه و کشت و صنعت</p>
<p>طول دوره تحصیلی در نظام آموزشی دو گانه اساسا بین دو تا سه و نیم سال است. در صورت کسب مدرک پایان تحصیل این دوره، امکان ادامه تحصیل در فاک اوپر شوله (کلاس 12) یا مدرسه کار ودانش فراهم می گردد.</p>	<p>دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای به شما امکان می‌دهد تا مدرک پایان تحصیل هاپت شوله خود را با نتیجه بهتری کسب کنید و خواسته شغلی خود را در این خصوص ارزیابی کنید.</p> <p>به علاوه، امکان ورود به مدارس فنی و حرفه‌ای یا گذراندن دوره آموزش فنی و حرفه‌ای را اختیار شما قرار می‌دهد.</p>	<p>دوره یکساله آمادگی شغلی شما را برای شرکت در دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای آماده می‌کند، و برای شما امکان اخذ مدرک پایان تحصیل هاپت شوله را فراهم می‌آورد. علاوه بر این، امکان ورود به مدارس فنی و حرفه‌ای یا گذراندن دوره آموزش فنی و حرفه‌ای را در اختیار شما قرار می‌دهد.</p>

اطلاعات بیشتر: پایین صفحه 3. امکانات مدارس فنی و حرفه‌ای

2.3. ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل هایت شوله

<p>دوره دو ساله مدرسه فنی و حرفه‌ای</p> <p>(پیش‌نیاز آن کسب مدرک دوره یکساله مدرسه فنی و حرفه‌ای با میانگین نمره 3 می‌باشد)</p>	<p>دوره یکساله مدارس فنی و حرفه‌ای</p>	<p>دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای</p>	<p>دوره آموزش فنی و حرفه‌ای در سیستم دوگانه (مدرسه کار دانش)</p>
<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: اقتصاد</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: تغذیه مدیریت خانه مراقبت و پرستاری علوم تربیتی</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: اقتصاد</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه تکنسین برق فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: کشت و صنعت رستوران‌داری اقتصاد خانه، مراقبت و پرستاری</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: اقتصاد خانه و مراقبت و پرستاری</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: مشاغل بازرگانی مشاغل اقتصادی مشاغل مدیریتی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری رنگ فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: کشاورزی بهداشت و فناوری دندان هتل داری رستوران‌داری فناوری مواد غذایی</p>
<p>با گذراندن دوره دو ساله مدرسه فنی و حرفه‌ای، می‌توانید موفق به اخذ مدرک پایان تحصیل رنال شوله یا پایان نامه تکمیلی از رنال شوله شوید.</p> <p>برای شرکت در دوره دو ساله مدرسه فنی و حرفه‌ای (کلاس 2)، داشتن مدرک مدرسه فنی و حرفه‌ای با میانگین نمره 3 الزامی است.</p>	<p>شرکت در کلاس‌های مدارس فنی و حرفه‌ای، معادل سال اول دوره‌های آموزش فنی و حرفه‌ای است.</p> <p>با کسب نمره میانگین 3 یا کمتر در آزمون پایانی دوره یکساله مدارس فنی و حرفه‌ای، می‌توان به سال تحصیلی 2 مدارس فنی و حرفه‌ای راه یافت و موفق به اخذ مدرک پایان تحصیل از رنال شوله شد.</p>	<p>دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای به شما امکان می‌دهد تا مدرک پایان تحصیل هایت شوله خود را با نتیجه بهتری کسب کنید و خواسته شغلی خود را در این خصوص ارزیابی کنید.</p> <p>به علاوه، امکان ورود به مدارس فنی و حرفه‌ای یا گذراندن دوره آموزش فنی و حرفه‌ای را در اختیار شما قرار می‌دهد.</p>	<p>طول دوره تحصیلی در نظام آموزش دوگانه اساساً بین دوتا سه و نیم سال است.</p> <p>در صورت کسب مدرک پایان تحصیل این دوره، امکان ادامه تحصیل در فاخ اوپر شوله (کلاس 12) یا مدرسه کار دانش فراهم می‌گردد.</p>

اطلاعات بیشتر: پایین صفحه 3. امکانات مدارس فنی و حرفه‌ای

2.4. ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل آموزش عمومی 1 - مدرک رئال شوله

گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای	فاخ اوبر شوله (Fachoberschule) (کلاس 11 و 12)	دوره یکساله مدارس فنی و حرفه‌ای	دوره آموزش فنی و حرفه‌ای در سیستم دوگانه (مدرسه فنی و حرفه‌ای)
<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: اقتصاد</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: بهداشت و علوم اجتماعی</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: انفورماتیک کار اداری و دستیار حقوقی اقتصاد</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: اقتصاد</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری برق فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: کشت و صنعت رستوران‌داری مدیریت خانه، مراقبت و پرستاری</p>	<p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 1: مشاغل بازرگانی مشاغل اقتصادی مشاغل اداری</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 2: فناوری سازه فناوری رنگ فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی</p> <p>مدرسه فنی و حرفه‌ای 3: کشاورزی بهداشت و فناوری دندان هتل داری رستوران‌داری فناوری مواد غذایی</p>
<p>و پس از اتمام کلاس 13، مدرک پایان تحصیل متوسطه عمومی دریافت می‌کنند.</p> <p>اتمام موفقیت آمیز گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای به معنای امکان ادامه تحصیل در دانشگاه است.</p>	<p>پس از گذراندن موفقیت آمیز دوره تحصیلی در فاخ اوبر شوله، مدرک متوسطه فنی و حرفه‌ای دریافت می‌کنند.</p> <p>دارندگان مدرک پایان تحصیل رئال شوله، به کلاس 11 فاخ اوبر شوله، دارندگان مدرک آموزش فنی و حرفه‌ای یکسره به کلاس 12 راه می‌یابند.</p>	<p>شرکت در کلاس‌های مدارس فنی و حرفه‌ای، معادل سال اول دوره‌های آموزش فنی و حرفه‌ای است.</p> <p>مدارس فنی و حرفه‌ای، اخذ مدرک پایان تحصیل رئال شوله تکمیلی را برای دانش‌آموزان رئال شوله ممکن می‌کنند. برای ادامه تحصیل در گیمنازیوم، در دست داشتن این مدرک الزامی است.</p>	<p>طول دوره تحصیلی در نظام آموزش دوگانه اساساً بین دو تا سه و نیم سال است.</p> <p>در صورت کسب مدرک پایان تحصیل این دوره، امکان ادامه تحصیل در فاخ اوبر شوله (کلاس 12) یا مدرسه فنی و حرفه‌ای فراهم می‌گردد.</p>

اطلاعات بیشتر: پایین صفحه 3. امکانات مدارس فنی و حرفه‌ای

2.5. ترک مدرسه پس از دریافت مدرک پایان آموزش عمومی تکمیلی 1

دانش‌آموزانی که پس از دریافت مدرک پایان آموزش عمومی تکمیلی مدرسه را ترک می‌کنند، امکانات گوناگونی برای ادامه تحصیل دارند. از جمله تحصیل در دوره‌های آموزش فنی و حرفه‌ای یا نظام دوگانه، همچنین استفاده از انواع دیگر مدارس ممکن می‌شود. این طیف وسیع از امکان تحصیل در مدارس آموزش فنی و حرفه‌ای، اخذ مدرک تحصیلی از فاخ اوبر شوله، اخذ مدرک تحصیل متوسطه فنی و حرفه‌ای تا امکان تحصیل در گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای یا در مواردی اوبرشوله فنی و حرفه‌ای را شامل می‌شود. در هر یک از این دو نوع مدرسه، اخذ مدرک پایان تحصیل متوسطه که برای تحصیل در دانشگاه به آن نیاز است، امکان پذیر می‌باشد. دارندگان مدرک پایان آموزش عمومی تکمیلی 1 از مدارس فنی و حرفه‌ای نیز از امکانات فوق‌الذکر برخوردارند.

توجه: با در دست داشتن مدرک دوره آموزش فنی و حرفه‌ای، تحت شرایط خاصی جهش از کلاس 12 فاخ اوبر شوله اقتصاد، به کلاس 13 فاخ اوبر شوله فنی و حرفه‌ای که نهایتاً به اخذ مدرک متوسطه عمومی یا تخصصی (Abitur) منتهی می‌شود، امکان پذیر می‌گردد.

2.6. ترک مدرسه پس از کسب مدرک پایان تحصیل متوسطه (Abitur)

دارندگان مدرک پایان تحصیل متوسطه، می‌توانند در صورت موافقت مجری دوره آموزش فنی و حرفه‌ای (کارفرما)، طول دوره آموزشی را یکسال کاهش دهند.

2.7. دوره آموزشی دوگانه

ارائه مدرک پایان تحصیل مدرسه برای شروع دوره آموزشی الزامی نیست ولی غالباً مجریان دوره‌های آموزشی آن را از دانش‌آموزان طلب می‌کنند. آنچه الزامی است داشتن قرارداد دوره کارآموزی به مدت 3 تا 4 ماه است. طول دوره آموزشی غالباً بین دو تاسه و نیم سال است. این نوع دوره تحصیلی، دوره **دوگانه** خوانده می‌شود، زیرا دانش‌آموز در محل کار و کلاس درس حاضر می‌شود. دانش‌آموزان مدرسه کار دانش 1-2 بار در هفته یا طبق جدول زمانبندی به مدرسه می‌روند. دوره آموزش فنی و حرفه‌ای با آزمون نهایی به پایان می‌رسد.

نکته مهم: لطفاً توجه داشته باشید که وضعیت اقامت شما با گذراندن دوره منافاتی نداشته باشد.

2.8. دوره آموزشی فنی و حرفه‌ای در مدرسه (Schulische Ausbildung)

در حوزه لونه بورگ، گذراندن دوره‌های فنی و حرفه‌ای مورد تأیید دولت، در مدارس فنی و حرفه‌ای امکان پذیر است:

جزئیات بیشتر در خصوص هر یک از این مدارس در بند 3-1-3 ملاحظه می‌شود.

علاوه بر این، در خصوص مدارس خصوصی معتبر نیز توضیحاتی داده شده است.

2.9. راه‌های فرعی

دانش‌آموزانی که برای انتخاب رشته به وقت بیشتری نیاز دارند یا در دوره انتظار به سر می‌برند، می‌توانند این زمان را با گذراندن دوره‌های **یکساله اجتماعی (FSJ)**، **زیست-محیطی (FÖJ)**، **فرهنگی (FKJ)** یا **خدمات اجتماعی در خارج** پر کنند. از اول ژوئیه 2011، امکان دیگری هم به امکانات فوق اضافه شده که عبارت است از **خدمت داوطلبانه (BFD)**. این امکان به عنوان جایگزینی برای خدمت سربازی در مؤسسات غیر نظامی که آن هم مانند خدمت سربازی دیگر از تاریخ 30 ژوئن 2011 اجباری نیست، ارائه شده است.

اطلاعات بیشتر در این باره در: www.bundesfreiwilligendienst.de

کار اجتماعی داوطلبانه یکساله (FSJ): دوره یکساله کار اجتماعی داوطلبانه این امکان را برای جوانان 16 تا 27 سال فراهم می‌آورد که با محیط‌های کار اجتماعی آشنا شده و تجارب عملی در این رابطه کسب کنند. کار داوطلبانه برای جامعه و کمک

به دیگران با میل و آگاهی، انگیزه ارزشمندی برای رشد فردی و پرورش معیارهای ارزشی به شمار می‌رود. فعالیت‌های اجتماعی عمدتاً به همکاری عملی با مراکز رفاه عمومی مربوط می‌شود.

علاوه بر حوزه‌های کلاسیک کار اجتماعی مانند بیمارستان‌ها، مراکز مراقبت و پرستاری، مهدهای کودک و نظیر آن، در حال حاضر امکان دیگری نیز برای کار اجتماعی در حوزه‌های ورزش، فرهنگ، حفظ میراث فرهنگی و سیاست وجود دارد. طول دوره غالباً 12 ماه، و کوتاهترین زمان دوره حداقل 6 ماه است.

اطلاعات بیشتر در این زمینه: www.pro-fsj.de

کار زیست-محیطی داوطلبانه یکساله (FÖJ): در دوره یکساله کار زیست-محیطی، حس تعهد داوطلبانه نسبت به محیط زیست و حفاظت از طبیعت پرورش می‌یابد و امکان کار در حوزه حفاظت حرفه‌ای از محیط زیست و طبیعت را فراهم می‌آورد. این دوره برای جوانان 16 تا 26 سال که مدرسه یا دوره فنی و حرفه‌ای خود را به اتمام رسانده‌اند، در نظر گرفته شده است. طول دوره حداکثر 12 ماه است.

اطلاعات بیشتر در این باره: www.foej.de

کار فرهنگی- اجتماعی داوطلبانه یکساله (FSJ / FKJ): این دوره توسط مراکز فرهنگی ارائه می‌شود. و عمدتاً شامل همکاری با یک پروژه فرهنگی است. کارآموزان علاوه بر انجام کار هنری و خلاقانه، در کارهای روزمره مرکز فرهنگی (مانند کارهای اداری و سازماندهی) نیز مشارکت می‌کنند. اطلاعات بیشتر در این باره: www.lkjnds.de

کار اجتماعی داوطلبانه یکساله در خارج: هر یک از دوره‌های کار اجتماعی، کار زیست-محیطی و فرهنگی را می‌توان در خارج از کشور نیز سپری کرد. مؤسسات مختلف وابسته به کلیسا، امکان گذراندن این دوره در خارج از کشور را فراهم می‌آورند. برای کسب اطلاع بیشتر در این باره به آدرس‌های اینترنتی فوق مراجعه نمایید.

3. امکانات مدارس فنی و حرفه‌ای

3.1 چکیده

در حوزه لونه بورگ، سه مدرسه فنی و حرفه‌ای دولتی وجود دارد:

 <p>مشاغل کشت و صنعت / بهداشت، پرستاری و فناوری دندانسازی / مدیریت خانه / هتلداری، رستوران‌داری و صنایع غذایی / علوم تربیتی</p>	 <p>مشاغل فناوری ساخت و ساز / فناوری برق / فناوری رنگ و طراحی داخلی / فناوری خودرو / فناوری چوب / فناوری اطلاعات / بهداشت فردی / فناوری فلزات / فناوری نساجی و پوشاک</p>	 <p>مشاغل بازرگانی / مشاغل اداری / مشاغل فناوری اطلاعات و خدمات عمومی</p>
<p>www.bbs3-lueneburg.de</p>	<p>www.georg-sonnin-schule.de</p>	<p>www.bbs1-lueneburg.de</p>
<p>تلفن: 04131-889-221 فاکس: 04131-889-235</p>	<p>تلفن: 04131-889-102 فاکس: 04131-889-171</p>	<p>تلفن: 04131-8630-0 فاکس: 04131-8630-112</p>
<p>Am Schwalbenberg 26 21337 Lüneburg</p>	<p>Am Schwalbenberg 25 21337 Lüneburg</p>	<p>Spillbrunnenweg 1 21337 Lüneburg</p>
<p>info@bbs3-lueneburg.de</p>	<p>info@georg-sonnin-schule.de</p>	<p>info@bbs1-lueneburg.de</p>

امکانات مدارس فنی حرفه‌ای خصوصی با تأیید دولتی:

<p>دستیار داروسازی متخصص زیبایی</p>	<p>Dr. von Morgenstern Schulen تلفن: 04131 / 789 509 - 0 فاکس: 04131 / 789 509 - 30 Dorette-von-Stern Str. 6 21337 Lüneburg ایمیل: info.LG@morgenstern-schulen.de</p>
<p>پرستار سالمند بهبود مددیار معلولین</p>	<p>IWK Lüneburg (مدرسه عالی پرستاری و نگهداری از سالمندان) تلفن 04131-671388 فاکس 04131-681382 Bögelstr. 1 21337 Lüneburg ایمیل: lueneburg@i-w-k.de www.i-w-k.de/lueneburg</p>
<p>پرستار پرستار و پرستار بخش کودکان</p>	<p>Städtisches Klinikum Lüneburg (مدرسه مشاغل پرستاری و مراقبت) تلفن 04131-770 فاکس 04131 041312777 Bögelstr. 1 21339 Lüneburg ایمیل: info@klinikum-lueneburg.de</p>

3.1.1. مدرسه آموزش حرفه‌ای مقدماتی (BEK / BVJ)

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
<p>مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری</p> <p>مدیریت خانه، و کشت و صنعت</p> <p>شاخه آموزش زبان: مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری</p>	<p>فناوری سازه فناوری خودرو فناوری رنگ و طراحی داخلی فناوری چوب بهداشت فردی فناوری فلزات فناوری نساجی و پوشاک</p> <p>دوره یکساله آمادگی کار</p> <p>دوره آموزش زبان: شاخه فناوری فناوری فلزات، چوب و نساجی</p>	<p>امکانی وجود ندارد</p>	<p>دوره یکساله آمادگی شغلی (BVJ) طول دوره: 1 سال</p> <p>پیش‌نیاز: -</p> <p>انواع دوره: دوره یکساله آمادگی کار (AVJ) برای دانش‌آموزان استثنایی (با هدف ارتقاء معلولیت ذهنی*) دوره آموزش زبان (SFK) برای مهاجران</p> <p>* GE: Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung</p>
<p>مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری</p>	<p>فناوری سازه فناوری چوب فناوری فلزات بهداشت فردی</p>	<p>امکانی وجود ندارد</p>	<p>دوره مقدماتی فنی و حرفه‌ای (Berufseinstiegsklasse) طول دوره: 1 سال</p> <p>پیش‌نیاز: مدرک کلاس 9 یا مدرک پایان تحصیل هاپت شوله میانگین نمره: سه ونیم یا بیشتر مدرک پایان تحصیل: مدرک هاپت شوله</p>

3.1.2. مدارس فنی و حرفه‌ای (BFS)

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
<p>کشت و صنعت رستوران‌داری</p> <p>مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری (گرایش مدیریت خانه)</p>	<p>فناوری سازه (بنّا، نجّار)</p> <p>تکنسین برق (تکنسین فناوری اطلاعات و فناوری ارتباطات)</p> <p>فناوری چوب (نجّار)</p> <p>بهداشت فردی (آرایشگر، متخصص زیبایی)</p> <p>فناوری فلزات (فناوری ساخت و تولید، فناوری ساخت و ساز فلز، سیستم گرمایش، تهویه، بهداشتی)</p> <p>فناوری نساجی و پوشاک (خیاط سفارشی)</p>	<p>اقتصاد بازرگانی</p>	<p>دوره یکساله مدارس فنی و حرفه‌ای</p> <p>پیش‌نیاز: مدرک هاپت شوله</p> <p>امکان پذیرش در سال 2 آموزش فنی و حرفه‌ای</p> <p>در صورت پایان دوره میانی شغلی امکان گذراندن دوره آموزش فنی یکساله</p> <p>اخذ مدرک برای ادامه تحصیل در انواع دیگر مدرسه</p>
<p>تغذیه، مدیریت خانه، مراقبت و پرستاری (سال دوم)</p> <p>پیش‌نیاز دیگر: اتمام سال اول دوره فنی و حرفه‌ای مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری</p> <p>اتمام سال اول دوره رستوران‌داری با میانگین نمره 3</p> <p>علوم تربیتی (سال 1 و 2)</p>	<p>فناوری (سال دوم)</p> <p>پیش‌نیاز دیگر: اتمام سال اول مدرسه فنی و حرفه‌ای با میانگین نمره 3</p>	<p>اقتصاد (سال دوم در وینزن و اولزن نیز ممکن است)</p> <p>پیش‌نیاز دیگر: اتمام سال اول مدرسه فنی و حرفه‌ای با میانگین نمره 3</p>	<p>دوره دو ساله مدارس فنی و حرفه‌ای</p> <p>پیش‌نیاز: مدرک هاپت شوله</p> <p>مدرک پایان تحصیل: دوره آموزش عمومی 1- رئال شوله</p> <p>در مواردی مدرک آموزش عمومی تکمیلی 1</p>
<p>رستوران‌داری</p> <p>مدیریت خانه، و مراقبت و پرستاری شاخه</p> <p>دستیار شخصی</p>	<p>فناوری سازه شاخه ساخت و ساز ساختمان</p> <p>فناوری فلزات شاخه فناوری اتوماسیون</p> <p>فناوری برق شاخه فناوری تخصصی اطلاعات برای ادغام سیستم</p>	<p>اقتصاد شاخه‌های: - خدمات دفتری - بازرگانی - کار اداری</p>	<p>دوره یکساله مدارس فنی و حرفه‌ای</p> <p>پیش‌نیاز: مدرک پایان دوره آموزش عمومی 1- رئال شوله</p> <p>مدرک پایان تحصیل: در مواردی مدرک آموزش عمومی پیشرفته 1، امکان پذیرش در سال دوم دوره آموزش فنی</p>

3.1.3. مدارس فنی و حرفه‌ای شغلی

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
<p>بهبودی (سال 1 و 2) بهبود رسمی</p>			<p>دوره دو ساله مدارس فنی و حرفه‌ای پیش‌نیاز: مدرک هابت شوله مدرک پایان تحصیل: فنی و حرفه‌ای و پایان دوره آموزش عمومی 1- رنال شوله در مواردی پایان آموزش عمومی پیشرفته 1- رنال شوله</p>
<p>پرستاری سالمندی پرستار سالمندان</p>	<p>امکانی وجود ندارد</p>	<p>امکانی وجود ندارد</p>	<p>دوره سه ساله مدارس فنی و حرفه‌ای پیش‌نیاز: مدرک پایان دوره آموزش عمومی 1- هابت شوله (کلاس 10) یا مدرک پایان تحصیل رنال شوله یا مدرک پایان تحصیل فنی و حرفه‌ای پرستاری یا پرستاری سالمند برای مدرک سال 2 بهبودی از مدرسه عالی فنی و حرفه‌ای مدرک پایان تحصیل: مدرک فنی و حرفه‌ای، پایان آموزش عمومی 1- رنال شوله، و در مواردی مدرک پایان آموزش عمومی پیشرفته 1</p>
<p>مددکار اجتماعی با مدرک رسمی شاخه‌های: دستیار شخصی رتبه 2 <u>دیگر پیش‌نیازها:</u> مدرک فنی و حرفه‌ای مدیریت خانه/ مراقبت و پرستاری، یا دستبازی شخصی، یا مدرک فنی و حرفه‌ای دستبازی مراقبت و پرستاری، یا مدرک فنی و حرفه‌ای تغذیه، مدیریت خانه و مراقبت و پرستاری امکانات دیگری نیز برای دارندگان مدرک متوسطه فنی و حرفه‌ای (Fachhochschulreife) وجود دارد. علوم تربیتی رتبه 1 و 2 پذیرش در کلاس 2 با مدرک سال 2 علوم تربیتی از مدرسه فنی و حرفه‌ای دستیار کشت و صنعت با مدرک رسمی شاخه:</p>	<p>دستبازی رسمی و تخصصی اطلاعات</p>	<p>دستبازی و مترجمی با مدرک رسمی بازرگانی و مکاتبات</p>	<p>دوره دو ساله مدارس فنی و حرفه‌ای پیش‌نیاز: مدرک پایان آموزش عمومی 1- رنال شوله مدرک پایان تحصیل: فنی و حرفه‌ای، و نیز در مواردی مدرک پایان آموزش عمومی پیشرفته 1</p>

گیاه پروری			
------------	--	--	--

3.1.4. مدارس تخصصی

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
<p>کشت و صنعت: برای کشاورزان شاخه کشاورزی مدرک پایان تحصیل: کشاورز با مدرک رسمی</p>	امکانی وجود ندارد	امکانی وجود ندارد	<p>مدرسه تخصصی- دوره یکساله (یا یک و نیم ساله به صورت پاره‌وقت)</p>
<p>علوم تربیتی مددکاران اجتماعی مدرک پایان تحصیل: مربی رسمی</p>	امکانی وجود ندارد	امکانی وجود ندارد	<p>مدرسه تخصصی- دوره دوساله</p>
<p>هتلداری و رستوران‌داری (دوره 3 ساله- پاره‌وقت) برای فارغ‌التحصیلان مشاغل مرتبط مدرک پایان تحصیل: مدیریت بازرگانی با مدرک رسمی اطلاعات بیشتر: www.hotelfachschule-lueneburg.de</p>	<p>مکاترونیک (دوره 4 ساله- پاره‌وقت) برای تکنسین مکاترونیک با الکترونیک در فناوری صنعتی مدرک پایان تحصیل: تکنسین با مدرک رسمی اطلاعات بیشتر: www.georg-sonnin-schule.de</p>	امکانی وجود ندارد	<p>مدرسه تخصصی پاره‌وقت</p>

3.1.5. مدرسه فاخ اوبر شوله (FOS)

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
امکانی وجود ندارد	فناوری (کلاس 11 و 12)	انفورماتیک (کلاس 11 و 12) کار اداری و دستیار حقوقی (کلاس 11 و 12) اقتصاد (کلاس 11 و 12) و در شرایط خاص، پیش‌نیاز: ورود به کلاس 13 مدرسه اوبر شوله فنی و حرفه‌ای (تنها در شهر اشتاده و هانوفر)	دوره یک و دو ساله مدارس فاخ اوبر شوله پیش‌نیاز: مدرک پایان دوره آموزش عمومی 1- رنال شوله و نیز برای آغاز کلاس 11: مکان کارآموزی یکساله برای آغاز کلاس 12: پایان دوره آموزش فنی و حرفه‌ای مدرک پایان تحصیل: مدرک متوسطه فنی و حرفه‌ای

3.1.6. گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای

مدرسه فنی و حرفه‌ای 3	مدرسه فنی و حرفه‌ای 2 Georg-Sonnin-Schule	مدرسه فنی و حرفه‌ای 1	
بهداشت و خدمات اجتماعی شاخه‌های: - علوم تغذیه - علوم تربیتی - بهداشت و مراقبت و پرستاری	فناوری شاخه‌های: - فناوری سازه - فناوری برق - فناوری فلزات	اقتصاد	گیمنازیوم فنی و حرفه‌ای طول دوره: 3 سال پیش‌نیاز: دوره آموزش عمومی پیشرفته مدرک پایان تحصیل: مدرک عمومی هوخ شول رایفه (Hochschulreife)

4. ثبت‌نام در سایت مرکزی "Schüler-online"

از سال 2010، دانش‌آموزان می‌توانند برای ثبت‌نام در رشته‌های تحصیلی مدارس فنی و حرفه‌ای از طریق سایت "Schüler-online" اقدام کنند.

ثبت‌نام با مراجعه به لینک (آدرس) زیر امکان پذیر است: www.schueleranmeldung.de

مراحل ثبت‌نام

دانش‌آموزان مدارس دولتی و عمومی شهر لونه بورگ و بخش‌های آن، از مدرسه خود کلمه رمزی اولیه برای ثبت‌نام اولیه در سایت دریافت می‌کنند. سپس باید کلمه رمز شخصی خود را به یک رمز 6 کاراکتری به اضافه یکی از نمادهای ترکیب کنند. دانش‌آموزان مدارس دیگر (مثلاً مدارس خصوصی) یا مدارس فنی و حرفه‌ای که مایل به تغییر رشته هستند، می‌توانند با وارد کردن نام، نام خانوادگی و تاریخ تولد و رمز عبور دلخواه در این سایت ثبت‌نام کنند. لازم است آدرس ایمیل معتبری نیز وارد شود، تا در صورت گم شدن کلمه رمز، بتوان از طریق ایمیل کلمه رمز جدیدی دریافت کرد.

هر دانش‌آموز مجاز است در بیش از یک رشته، و به ترتیبی که مایل است ثبت‌نام کند. توصیه می‌کنیم حداکثر در سه رشته تحصیلی ثبت‌نام نمایید. برای جلوگیری از سردرگمی، باید ابتدا رشته مورد علاقه وارد شود. در پایان ثبت‌نام، رشته‌های انتخابی یکبار دیگر به ترتیب نشان داده می‌شوند و درستی ترتیب رشته‌های وارد شده سوال می‌شود. همچنین یادآوری می‌شود که مدارک مورد نیاز و فرم ثبت‌نام چاپ شده، و به مدرسه مورد نظر تحویل داده شود زیرا مراحل ثبت‌نام پس از تحویل مدارک، تکمیل می‌شود.

زمان‌های ثبت‌نام:

زمان ثبت‌نام در سایت آنلاین: از اول ژانویه تا پایان فوریه: هر گونه تغییر در این زمانبندی از طریق سایت Schüler online به اطلاع می‌رسد.

دارندگان قرارداد دوره فنی و حرفه‌ای می‌توانند در هر زمان اقدام به ثبت‌نام نمایند. با این حال، ثبت‌نام قطعی در مدرسه کار دانش، در نهایت منوط به تأیید کارفرماست.

از مارس/ آوریل:

تصمیم درباره پذیرش دانشجو به عهده مدارس فنی و حرفه‌ای می‌باشد.

احتمالاً بعد از تعطیلات عید پاک (Osterferien):

به متقاضی در صورت امکان پذیرش (وجود ظرفیت خالی)، اطلاع داده می‌شود. در صورت نبود ظرفیت خالی، از متقاضی برای مشاوره دعوت می‌شود. ثبت‌نام و پذیرش، باید توسط دانشجویان هر یک از مدارس فنی و حرفه‌ای تأیید شود.

5. حمایت و کمک‌های (مالی)

در مدارس و مؤسسات زیر، دانش‌آموزان در صورت نیاز به کمک برای انتخاب رشته، انتخاب مدرسه یا کمک حین تحصیل در مدرسه یا در محل کار، توسط مدرسه فنی و حرفه‌ای پشتیبانی می‌شوند. از این کمک‌ها حتی قبل از ورود به مدرسه فنی و حرفه‌ای، یعنی در طول دوران مدرسه نیز می‌توان برخوردار شد.

5.1 مرکز کاریابی جوانان

در مرکز کاریابی جوانان لونه بورگ، بسیاری از مراکز دولتی ذیربط به منظور کمک به جوانان برای ورود به زندگی شغلی، با یکدیگر همکاری دارند.

- مرکز مشاوره شغلی و تحصیل دانشگاهی اداره کار
- مرکز کاریابی حوزه لونه بورگ
- مرکز Pro – Aktiv – Center شهر لونه بورگ و حوزه



تلفن رایگان: 0800 4 5555 00 (ساعت 8 – 18)
ایمیل: info@jba-lueneburg.de
آدرس اینترنتی: www.jba-lueneburg.de

تلفن رایگان:
ایمیل:
آدرس اینترنتی:

مرکز کاریابی جوانان لونه بورگ
An den Reeperbahnen 2
21335 Lüneburg

ساعات کار:

دوشنبه الی چهارشنبه:

پنجشنبه:

ساعت 8 الی 12

ساعت 8 الی 12

ساعت 14 الی 18 ساعت 8 الی 12

ساعت 8 الی 12

جمعه:

5.2 AWO - مرکز خدمات جوانان مهاجر

ارائه مشاوره انفرادی و خانوادگی برای خارجیان، همراهی (و در صورت لزوم حضور مترجم) در دیدار با مسئولین ادارات و جلسات بحث و گفتگو، و حمایت از جوانان در فرایند پیوستن به جامعه.

تلفن: 04131- 40900-13
فاکس 04131- 40900- 10
ایمیل: migration@awosozial.de
AWO Soziale Dienste gGmbH
Auf dem Meere 41
21335 Lüneburg



5.3 مشاوره تحصیلی در لونه بورگ

کار مرکز مشاوره لونه بورگ، ارائه مشاوره مقدماتی است و شما را در طول فرایند انتخاب شغل و مرکز آموزشی متناسب با آن همراهی می‌کند.



Bildungsberatung
Lüneburg

تلفن: 04131 – 15 66 555
ایمیل: info@bildungsberatung-lueneburg.de
www.bildungsberatung-lueneburg.de
Bildungsberatung Lüneburg
Kalandstraße 31
21335 Lüneburg

5.4 VERA / SES

راهنمایان تحصیلی، جوانان را در رسیدن به اهداف تحصیلی و عبور از مشکلات یاری می‌کنند. با همفکری هم برای ایجاد انگیزه یادگیری بیشتر، ارتقاء قابلیت‌های اجتماعی و غلبه بر مشکلات روزمره، راه حل‌هایی جستجو می‌شود.

اولا زایونز (Ulla Zajons)
Regionalkoordinatorin Initiative VerA



تلفن: 04133 5181178
موبایل: 0163 4477085
lueneburg@vera.ses-bonn.de
www.vera.ses-bonn.de



تلفن: 04131-712143
فاکس 04131 – 712 213
ایمیل: klatt@hwk-bls.de
www.hwk-bls.de
رالف کلات (Ralf Klatt) مشاور تحصیلی
Handwerkskammer Braunschweig – Lüneburg – Stade
Stresemannstraße 2
21335 Lüneburg

5.5 Ausbildungsbrücke

دانش‌آموزانی که مدرسه را ترک کرده‌اند، می‌توانند به کمک این مؤسسه دوره آموزشی مورد علاقه و متناسب با توانایی‌های خود را جستجو کنند. راهنمای تحصیلی یا مربی نقش بسیار مهمی در آینده هر یک از دانش‌آموزان و نیز در همکاری با مجریان دوره‌های آموزشی دارد.



مسئول هماهنگی: هاینریش بر (Heinrich Bär)
تلفن: 04131 – 18475
ایمیل: heinrich.baer@patenmodell.de

Die Ausbildungsbrücke in Lüneburg
Heiligengeiststr.31
21335 Lüneburg

5.6 Bildungs- und Integrationsbüro (BIB)

این مرکز از ژوئیه سال 2012 در لونه بورگ تأسیس شده است. از جمله وظایف آن می‌توان به ایجاد ارتباطات، هماهنگی و ارتقاء امکانات ورود از مدرسه به بازار کار و نیز پیوستن مهاجران به جامعه اشاره کرد.

نام مسئول:
Frau Karin Kuntze, Frau Svenja Feßel
تلفن: 04131-96985-24 /-20 /-23
ایمیل: karin.kuntze@landkreis.lueneburg.de
svenja.fessel@landkreis.lueneburg.de

Bildungs- und Integrationsbüro (BIB)
Am Schwalbenberg 24
21337 Lüneburg



5.7 پشتیبانی حین تحصیل (Ausbildungsbegleitende Hilfen)

در صورت بروز هر گونه مشکل در ارتباط با یادگیری، نمرات پایین یا غیره، می‌توان از مرکز مشاوره شغلی اداره کار درخواست کمک بلاعوض نمود. به دانشجویان در آمادگی برای انجام پروژه‌های کلاسی، آزمون‌ها، و نیز در رابطه با مشکلات روزمره یا مشکلات محل کار یا مدرسه کمک می‌شود. دادن درخواست: (پایین صفحه بند 9-5)

5.8 وام تحصیلی دانشجویی (Schüler-BAföG)

تحصیل در بسیاری از انواع مدرسه فنی، امکان استفاده از وام تحصیلی دانشجویی را فراهم می‌آورد. البته به جز نوع مدرسه، عوامل دیگری نیز در حق دریافت وام دانشجویی دخیل‌اند، برای مثال این که دانشجو هنوز با والدین خود، و یا به دلایل مهمی جدا از آن‌ها زندگی می‌کند. مثلاً چنانچه دانش‌آموزی با والدین خود زندگی می‌کند و مایل است طبق روال معمول بعد از کلاس 10 به گیمنازیوم، یا از کلاس 11 به فاخ ابر شوله (بدون دوره فنی و حرفه‌ای) برود، به هیچ عنوان مشمول حق دریافت وام دانشجویی نمی‌شود. اما دانش‌آموزی که در موارد فوق‌الذکر جدا از والدین خود زندگی می‌کند، چنانچه بتواند دلایل خود مانند دوری والدین از محل تحصیل وی، داشتن محل سکونت مستقل قبل از شروع به تحصیل، داشتن فرزند و یا تأهل خود را به اثبات برساند، دریافت وام تحصیلی ممکن می‌شود.

بر اساس ماده 8 قانون وام تحصیلی دانشجویی شهروندان اتحادیه اروپا و نیز اتباع خارجی در صورت مشخص بودن وضعیت اقامت و واجد شرایط بودن، مجاز به درخواست وام تحصیلی می‌باشند.

اطلاعات بیشتر: www.bafoeg-aktuell.de/cms/bafoeg/schueler-bafoeg.html

درخواست از:

Landkreis Lüneburg, FD 54-Jugend und Familie
Herr Wilhus / 26-1384 Frau Hornig 04131-26-1710 تلفن
04131-26-2706 / 26-2384 فاکس
Auf dem Michaeliskloster 4
21335 Lüneburg

5.9 کمک‌های جانبی حین تحصیل (Berufsausbildungsbeihilfe)

اداره کار بنا به درخواست متقاضی، علاوه بر پرداخت هزینه تحصیل کمک هزینه‌ای جهت آموزش فنی و حرفه‌ای پرداخت می‌کند تا امکان گذراندن دوره آموزشی در شرکت‌ها و یا خارج از آن برای متقاضیان فراهم گردد. برای این منظور شرایط خاصی الزامی است، مثلاً دانشجو نتواند حین گذراندن دوره آموزشی با والدین خود زندگی کند چون محل کار وی از محل سکونت والدین فاصله زیادی دارد. دانشجویانی که بیش از 18 سال دارند، همسر یا شریک زندگی دارند (یا داشته‌اند) و یا حداقل یک فرزند دارند، می‌توانند چنانچه در نزدیکی والدین سکونت دارند، تقاضای دریافت کمک‌های جانبی نمایند.

اطلاعات بیشتر:

<https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/BuergerinnenUndBuerger/Ausbildung/FinanzielleHilfen/Berufsausbildungsbeihilfe/Detail/index.htm?dfContentId=L6019022DSTBAI485769>

درخواست دریافت کمک‌های جانبی از:

تلفن: 0800 /4 5555 00
فکس: 04131 / 745 342
ایمیل: Lueneburg-Uelzen@arbeitsagentur.de

Agentur für Arbeit Lüneburg-Uelzen
An den Reeperbahnen 2
21335 Lüneburg

6. درباره ما

ناشر:



Region des Lernens, Lüneburg

Am Schwalbenberg 24
21337 Lüneburg

تلفن 04131-96985-22

فکس 04131-96985-30

ایمیل: info@rdl-lueneburg.de



AWO - مرکز خدمات جوانان مهاجر

AWO Soziale Dienste gGmbH

Auf dem Meere 41

21335 Lüneburg

تلفن: 04131- 40900-13

فکس: 04131- 40900-10

ایمیل: migration@awosozial.de



Netzwerk Leseförderung Lüneburg e.V.

Herr Jörg-Erich Scheunemann

Bleckengrund 2F

21335 Lüneburg

تلفن: 04131- 42975

ایمیل: lesefoerderung-lueneburg@web.de

تولید:
گروه RDL

منابع:
اداره کار
وزارت آموزش و پرورش و فرهنگ نیدرزاکسن
مدارس فنی و حرفه‌ای 1، 2 و 3 در لونه بورگ